THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 17 — NO. 19. WEDNESDAY, MARCH 10, 1954. TORONTO, ONT.

Introducing Koto Matsudaira, Japan's New Envoy to Canada

By K. Tsuyuki, NC Tokyo Bureau

TOKYO, — Following official acceptance by the Canadian Government of Koto Matsudaira to succeed Sadao Iguchi as Japan's ambassador to Ottawa, the writer was recently honoured by being afforded an interview with the new envoy at the Foreign Office here.

Born in 1903 in Tokyo, Mr. Matsudaira entered Japan's foreign service in 1926, climbing the diplomatic ladder from one major post to another.

An athletic type of person at first hand, his tall physical appearance and easy manner of conversation not empty of amiable gestures give one an impression not typical of a man who has been trained in diplomatic bureaucracy.

Prior to the outbreak of the war, he had served as first secretary and later councillor under Ambassador Nomura at Washington. Following the termination of hostilities, he was apopinted chief of the research bureau, and recently he played a major role in expediting conclusion of the U.N. Forces Agreement in Japan. Till his recent appointment as Iguchi's successor, he enjoyed highest respect as councillor at the Foreign Office.

With regard to Canada, Mr. Matsudaira is quoted as follows;

"I have for some time been hoping to get to see Canada. Being keenly fond of the majesty of nature's mountains, plains and rivers, when I once stopped over at Vancouver before the war (during Consul Nakauchi's days), I was completely entranced by the abundance of colour and natural beauty there that to this day the impression has remained with me.

"The taste of spring salmon I had then (March) was indeed a wonder. Having fortunately been posted to Canada, I had originally intended on getting another taste of that salmon in Vancouver, as well as enjoying the scenery across the country and meeting the people, both Occidentals and Japanese, but receiving instructions to attend the diplomats' conference in Washington on Mar. 22, I was compelled to alter my travel plans.

"After welcoming Prime Minister St. Laurent expected to arrive in Tokyo on Mar. 10 (today), I am scheduled to leave by air on Mar. 15 for Washington via San Francisco. I expect to assume office in Ottawa about the end of March."

As You Like It

By GEORGE NISHIMURA

Nisei in Uniform

HAPPENED TO drop by the other day at the usual site of weekend Nisei congregations in Toronto — the Olympia Bowling Alleys — when I unexpectedly ran across an old acquaintance whom I had last seen five years ago several thousand miles away in Japan.

Yes, there he was, Signalman Shoji Katsumi of the Royal Canadian Signal Corps — **a slight fellow, perhaps 5 ft. 2, who would tip the scales at 115 — busily engaged in rapturous conversation with a couple of other old Japan hands. And I had still thought he was in Korea, shining Syngman Rhee's boots.**

From the half-unintelligible exchange of monosyllabic words that ensued during the first few minutes, I found that the Army had generously given him two and a half months' furlough (with pay, of course), and being at a loss as to where he should spend it, he had decided to see Canada again, meaning Toronto, all at the taxpayers' expense. The Government's sure spoiling [illegible] these days.

Korean Experience

[illegible] I enlisted in the Canadian Army in Japan during the [illegible] '52, and was shipped [illegible] December the same [illegible] remained on the peninsula [illegible] months, returning to [illegible]

"Personally," he says, "I [illegible] care to go back there — **[illegible] that should just about [illegible] the feeling of the majority of others. The situation [illegible] is one of utter chaos, [illegible] similar to, if not worse [illegible] conditions experienced [illegible] first few years of post-[illegible]**

[illegible] South Ko- [illegible] [illegible] invariably take me

(Continued on Page 2)

GOODWILL AMBASSADORS:

Kenora Thistles Leave Cheerfully for Japan

By Staff Writer Genichi Ohashi

VANCOUVER, — The M.S. Hikawa-Maru, Nihon Yusen Kaisha's beautiful 11,622-ton oceanliner, slowly eased itself from the Canadian Pacific Dock here as the hands of the clock pointed 4:16 on the afternoon of spring-like Mar. 3. The streams of thrown multi-coloured tapes and the yelling and waving of hands all made the scene very, very lively, with almost 200 persons, both Occidental and Japanese Canadians, literally jam-packing the wharf.

Departing for Japan were approximately 75 passengers from Canada. The ship gracefully sailed under the Lion's Gate Bridge at 4:45 p.m., and the setting sun shining directly upon the Japan-bound vessel brought the red-white-and-black funnel of the NYK into sharp standout in the dusking distance.

Goodwill Envoys

Among the passengers on board were the Kenora Thistles, Canada 1952-53 Intermediate "A" Hockey Champions, who are representing Canada as goodwill ambassadors to Japan for three weeks.

During the current season, knowing that they were going to make this goodwill trip, the Thistles engaged only in exhibition games, winning 22 and losing ten. The team, consisting entirely of Kenora-born youths numbering 14, has had plenty of experience on the ice-lane.

Accompanying the team on its trans-Pacific jaunt are past-president of the Kenora Junior Chamber of Commerce, Dick Dixson, who is the Thistles' manager-trainer, and J. Dunn of Winnipeg, first vice-president of the Canadian Amateur Hockey Association and CAHA representative on the tour.

To Play Nine Games

Upon landing at Yokohama on Mar. 21, the Thistles will proceed to Tokyo where they will begin a nine-game series with the Student All-Stars on Mar. 23. The Canadian visitors are scheduled to play six matches in Tokyo, and one each at Osaka, Nagoya and Kyoto, before returning to Canada on Apr. 21. The Thistles may possibly tour Australia.

The team's statistical averages are age 27, weight 127 pounds, and height 5 ft. 9 in. The oldest member of the team is playing-coach defenceman Donald "Spike" Robertson. Three of his brothers are also on the team — Ken, the captain, who formerly performed with the now-defunct Oakland pucksters, Sam, former Fresno and St. Louis defenceman, and Murray.

[illegible] combination [illegible] Jim and [illegible] in the goal [illegible]. Other members of the team [illegible] Wilf Lyndon, [illegible], Frank [illegible], Roy Westwood, Ray [illegible] and Dick [illegible]

60 Years of Hockey

The Thistles are fully aware that Kenora is the only small [illegible]

To Tie Flies

TORONTO, — Roy Matsumoto and his son Richard will be "tying flies" at the Sportsman's Show again this year on Friday, Mar. 12, from 7 to 9 p.m., and on Saturday, Mar. 20, from 9 to 11 p.m.

George Fukuda meanwhile, won the trophy for the best fish of the year. Roy Matsumoto captured the trophy for the largest pickerel of the season. Both are members of the Bloor (Toronto) Rod and Gun Club.

town in Canada ever to win the coveted Stanley Cup. That was back in 1907. The team, incidentally, came to being in 1894, and is this year marking its sixtieth anniversary.

On the Japan tour, one of the players is due to act as a referee at each game. The Kenora citizens are one hundred percent behind the team; they raised money by selling programs at different games and also booster ribbons, etc., to send the Thistles on their way.

The team is taking along twelve dozen hockey sweaters bearing NHL team crests as a souvenir to young hockey fans in Japan. They are also taking hockey sticks with the Kenora Thistle crests stamped on them to be presented to rival teams, two Art Ross goal-nets, six dozen C.C.M. hockey sticks and four dozen National Hockey League pucks.

A gavel will also be presented to the Tokyo Junior Chamber of Commerce by Dick Dixon on behalf of the Kenora Junior Chamber of Commerce. Dick Dixon wishes to express his deep appreciation on behalf of the executives and players of the Kenora Thistles Hockey Club to all for their kindness and assistance received, particularly in Vancouver.

Banquet

The evening before the team's embarkation, a special dinner was held in its honour at Hotel Vancouver, representing the local JCCA, at which were B. C. JCCA president, Dr. Harold S. Saita, and Mr. K. Monose, vice-president of the Vancouver JCCA. On behalf of the Japanese government, Vancouver Consul Hirota and [illegible] Nomura were present. At the banquet, addresses were given by Dr. Saita and Mr. Hirota.

[illegible] Hiro Ochi [illegible] of Kenora, was [illegible] The Japan-bound players [illegible] appeared [illegible] looking forward to seeing Nippon.

Tokyo A-Bombing Nixed Because of Emperor

WASHINGTON, — Sen. Alexander Wiley, Republican from Wisconsin and chairman of the Foreign Relations Committee, recently disclosed that during World War II, the United States had considered dropping an atomic bomb on Tokyo.

During the debate on ratification of the Korean-U.S. Mutual Security Treaty, Sen. Wiley said "There is a story to the effect that at one time the U.S. was considering dropping the first atomic bomb on Tokyo instead of Hiroshima.

"But the commander in the Pacific, Gen. Douglas MacArthur, said, 'You can't do that!'

"The commander said that if a bomb was dropped on Tokyo, it would kill the Emperor and all the government officials in Japan.

"Then there would be nobody whom they (the Japanese) could rally around, or who would have the authority to surrender."

Sen. Wiley told the story as the Senate discussed emergency voting via long-distance telephone to support any action by the President in event of a sudden atomic attack upon the United States.

a decade ago...

Mar. 10, 1944

Victoria, B.C. — Attorney General Maitland orders prompt investigation of reports that Japanese were in competition with Doukhobors in purchasing lands in Kamloops and vicinity.

Winnipeg, — Manitoba [illegible] holds first general meeting, boasts membership of 80 Nisei.

Winnipeg, — No discrimination of race or creed involved in admission to University of Manitoba — former education minister Schultz.

• *[illegible]*

16 Japanese American Evacuees Recommended For Supplementary Awards of $133,211.37

WASHINGTON, D.C. — Sixteen Japanese American evacuees whose claims were adjudicated by the U.S. Department of Justice were recommended for [illegible] $133,211.37 in [illegible] Appropriation [illegible] Washington Office of the Japanese American [illegible]

All claims were [illegible]

[illegible]

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ

GEORGE NISHIMURA ____ Editor
TAKAICHI UMEZUKI ____ Japanese Section Editor
KEN MORI ____ Advertising

470 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

AS YOU LIKE IT

(Cont'd from Page 1)

for a fellow native, and challenge me in Korean for my identification and pass. I always left them flabbergasted when I retorted to them in a stream of hot English!"

Being of Oriental ancestry also had its advantages. Shoji humorously recounted that on several occasions in Korea, he had tried, just for spite, and had gotten away with neglecting to salute a superior officer. The officers apparently had failed to recognize him as one of their own men.

Army Life

How did he like the stiff regimentation of life in the army? Oh, it's not that bad, he'd reply. "In fact, the only honest seven days' work I ever did was during detention," admitted Shoji. The reason for his reprimand: napping while on duty and failing to connect a telephone call from Gen. West, Commander-in-Chief of Far Eastern British Forces!

"Frankly, though," he stated, "the most trying part of army life is during the initial months of basic training. Especially in my case. Weighing only slightly over a hundred pounds, having to pack an almost like amount on long forced marches can be a real strain both physically and mentally.

"Once that's over, you've got nothing to worry about, so long as you keep out of trouble."

Nisei In Japan

According to Sgmn. Katsumi, there's quite a number of Canadian Nisei in uniform over in Japan, at least a dozen of whom he knows. The majority of them, like himself, are currently stationed at Hiro, a Canadian garrison in the suburbs of Kure. A few are still posted in Korea.

Recalling some names offhand, he mentioned Cpl. Akira Fujino and brother L/Cpl. Shig Fujino, Cpl. Kobayashi, Cpl. Kawanami, Cpl. George Ito, Cpl. Uyeyama (Medical), Pte. Shogo Kobayashi, Pte. George Katsumi (Shoji's brother), Pte. Min Fukushima and brother Pte. Shig Fukushima, Pte. Henry Yamamura, and Spr. Sharkey Matsumura, who is posted in Kobe.

Almost all of these Nisei joined the service in Japan, have married Japanese girls, and should be returning to Canada within six months, unless extension is applied for. Most of them are in corps other than infantry.

The uniformed Nisei, Shoji revealed, are treated as equals, and enjoy high regard from the Occidentals. In the vicinity of the camp at Hiro are also British, Australian, and New Zealand troops.

Future Plans

Following his 2½ months' leave, which expires some time in May, Shoji has another 15-month hitch to complete his term. When asked what he planned to do after that, he replied to the effect that he'd prefer to "cross the bridge when I come to it."

"I'll probably re-enlist. The Army's just as good as any other profession outside," he nevertheless confided.

Meanwhile, though, Shoji would like to transfer over to Germany. "Anywhere outside of Canada," he says, "because overseas, your pay check increases by so much. Furthermore, they told me I could see the world if I joined up, and that's just what I'm going to try and do."

I thought they said that with the Navy too.

VAGARIES . . . By LARRY TAJIRI

Kabuki - - A Great Art

UNTIL THE AZUMA KABUKI troupe opened in New York City Feb. 18, only two troupes of Japanese players had ever played in the world's biggest city. One was Michio Ito's Players from Japan, reportedly made up of California Japanese, who put on a short season of dance and drama, "adapted for the American stage," back in 1930. The other was a troupe of Takarazuka girls who performed at the New York World's Fair in 1939.

The Azuma Kabuki dancers and musicians, then, are the first to bring an authentic representation of Japan's centuries-old theatrical art to New York. They were received with hosannahs by the New York critics.

"It would be hard to imagine a more completely captivating evening," wrote John Martin, dance critic of the New York Times. The Herald-Tribune's aisle-sitter agreed it was a "constant delight."

John Martin's long review was one rave, from start to finish. "At least one hardened theatergoer would have enjoyed sitting through the entire program right over again," he concluded.

The Japanese Kabuki had [illegible] by James Mich[illegible] **Paul Green and** Joshua L[illegible] **theater**, as the world's great[illegible]

It will not be surprising [illegible] **Kabuki will be seen** in modified form on the New York stage **next season. It is certain** [illegible] on the Broadway stage.

— from Pacific Citizen.

---

time out!

With SUE SADA

"Hello . . . this is Sue."

"Oh, good morning! Haven't seen you around lately. No laughs?"

"None. Adolescents are not as comical as little kids. But that isn't what I'm calling about, TMK. Did you see the YET column in the NC?"

"I read it, yes."

"Well? What was your reaction?"

"Curious as ever, eh, Sue? How am I supposed to react, and why ask me, especially?"

"It did have a touch of malice, didn't it?"

"The column? Perhaps it did have teeth bared in a sneering snarl, but my first reaction, or thought, was that the proverbial Oriental indifference can crack."

"Oriental?"

"That word covers a lot of territory, doesn't it? We use it to specify so many aspects of Asian attitudes like stoicism, obliqueness, politeness, to give them a special meaning. You know we make a special virtue of hiding our real feeling about almost everything, and to mask our individual preferences we fade into the anonymity of crowds. I'm glad YET got it off his chest because he must have been itching to erupt for some time."

"I know, but, look here TMK, YET says religion ought to be practised and not talked about."

"If he hasn't got anything to talk about he would prefer silence, wouldn't he? Then people won't know he has nothing to talk about. If he really has something to treasure and wants to hug it to himself, that's his privilege. Some people are shy that way. How they will act when they have to acknowledge and defend what they have, from the irreverent as well as from the hostile, will depend a great deal on the depth of their convictions and the quality of their fortitude."

"You mean some people are cowards?"

"All of us are cowards in one way or another, aren't we? We like to believe we've got courage. We feel quite brave when we're running with a crowd, but alone we are as timid as rabbits. However, to get back to the topic, you have to know what to practice to be able to talk about it. Most people are rather vague about practices, and they feel comfortable that way. Naturally, they can't put this vagueness into words."

"My goodness! You know my Twin[illegible] they have to have everything d[illegible] into what they can do and what they [illegible] and what they ought to do, and [illegible] shouldn't do. You ought to try answ[illegible] of their questions, TMK, and you'll find [illegible] to be on the ball, because if you miss [illegible] pooh my!!!"

"Good for them!"

"At least, by the time they get to [illegible] ought to know enough about their [illegible] talk intelligently on its philosophy. B[illegible] I haven't finished asking about th[illegible] the Nisei version of religion . . . wh[illegible] chuckling about, TMK?"

"You and your incorrigible curios[illegible] are you looking for, Sue?"

"An amusing angle, of course."

"What amuses me might not rai[illegible] in you or in anyone else, but it did [illegible] laugh a little."

"What did?"

"Well, you might have noticed th[illegible] think YET meant to expose his ignor[illegible] he did. Seems to me he's gobbled indiscr[illegible] from various pieces of information and [illegible] digestion from the un-coordinated menu. Y[illegible] get mental halitosis that way. Pity, [illegible] to have a normal set of "innards" [illegible] such lamentable ignorance of wholes[illegible] nourishing knowledge. Some of the [illegible] halations come from that Marxian dic[illegible] "Religion is the opiate of the masses". Re[illegible] of the inebriate who said the upright [illegible] drunk because he saw it sway from side t[illegible]

"What about the remarks about the Jew[illegible]"

"Unjust and untrue. Particularly dis[illegible] for a Nisei to make such a sweeping ge[illegible] statement about which he knows nothing."

"What about his remarks about the Chris[illegible]"

"YET's ignorance is pitifully naked, isn't it?"

"Do you think he represents the Nisei an[illegible] religion?"

"I wonder. If he does, they are in bad [illegible] eh? And if not, he's a sad exception, isn't [illegible] Tsk! Tsk!"

Old Guard Persists for Emperor Worship

Tokyo.

Behind the moats and battlements of the Imperial Palace, the "old guard" of the Imperial Household Board is trying to re-establish the legend of divinity which surrounded the Emperor before Japan's defeat in World War II while 20-year-old Prince Akihito is setting new standards of liberalism.

Meanwhile, liberal newspapers and magazines daily shout warnings against moves to turn the clock back and restore Emperor Hirohito to the deified position he held before the occupation.

Break With Tradition

Such a retrogressive step, they say, would help bring back to power the militarists who led Japan into World War II.

Prince Akihito's break with tradition began with his tour abroad, undertaken not as the 125th direct descendant of the sun goddess but as any other well-to-do traveller with some [illegible] friends.

He [illegible] Presidents and [illegible] [illegible]. He also [illegible] [illegible]

His father, Prince H[illegible] [illegible] Japanese [illegible] [illegible]

[illegible] staged at [illegible]

Since his return from abroad, [illegible] Prince Akihito has [illegible] a Japanese Crown Prince. But he has taken an increasingly informal part in Tokyo's social life.

Joke Stirs Journal

As guest at an American-Japan society luncheon and at a Britain-Japan society dinner, the Crown Prince impressed members with his easy, yet quietly dignified, manner.

His speeches were marked by an informality which would never have done for a member of the imperial family, far less the Crown Prince, before the war.

One leading Japanese daily newspaper devoted a third of a column to discussing the unprecedented inclusion of a small joke in one of them.

Yet, despite these and other signs of a crack in the barrier of formality which have surrounded the imperial family for hundreds of years, "Emperor worship" is by no means dead.

Each day a party of [illegible] workers file into the Imperial Palace [illegible] [illegible]

Roster of Volunteers

[illegible]

join the ranks of the [illegible] palace cleaners.

The voluntary service [illegible] stigated by farmers after World War II, and only a few [illegible] had passed before hun[illegible] other workers had off[illegible] services.

Today, the househ[illegible] draws up a daily roste[illegible] thousands of Japanese [illegible] of volunteers.

The "cleaners" offer [illegible] ices out of respect [illegible] peror — and because [illegible] them a chance to se[illegible] at hand.

The system has [illegible] criticized by [illegible] associate such [illegible] old imperialism.

They say that if [illegible] worship" is [illegible] [illegible] former [illegible]

Perhaps the[illegible] [illegible]

源義經（六〇）

村上元三

この牛若の居間は、東光坊の中の二階四方ほどのひと間で、同じ坊にいる稚兒五人のうち、獨立した部屋を與えられているのは牛若のほかにはいない。稚兒の中には、それを妬ましく思う者もいないではないが、はじめから蓮忍は牛若にこういう待遇を與えていたので、不服を口に出す稚兒はいなかった。

「一切諸世尊皆說一乘道、今此諸大衆、皆應除疑惑、諸佛語無異、唯一無二乘」

口の中で、しきりにそこのくだりを唱えながら、牛若は、寫經を續けている。

結び燈台の燈が、わずかに光っているきりで、手を温めるための火氣もない。

秋も深いこの山の夜氣はもうすでに冬の寒さであった。

板敷の上に、わずかにたげ疊を一枚敷いて座った牛若の全身へ、夜の冷たさがきびしく食い込んでくる。しかも、里へ遊びにいった稚兒で、夕食を與わられていないが、これくらいのことは慣れているので、牛若は苦痛とも思っていない。

厨子棚、唐櫃、それに牛若に向っている經机ぐらいで、ほかに調度といっては無い簡素さだが、ここで牛若が今まで住み馴れた部屋である。

「過去無數劫、無量滅度佛」

ふつと脈絡なしに、母の常盤の顔が眼に浮んだ。

晝間、うつぼにあいう話をしたせいかも知れない。

牛若は、寒い手をとめてしまった。

あの時の母の悲し氣な顔が、眼にこびりついたようになって離れない。

それを拂いのけ、牛若は筆を動かした。

「遮那」

板戸の外に、隆恵の聲がした。

「はい」

「長老どのがお呼びなされ」

「ただいま參ります」

筆をおき、牛若は、部屋の外へ出た。

隆恵が、一間ほど先に待っていた。

人事消息

■婚約

▲フォートウイリアムの外川はつ夫人長女愛子・ドロシーさんと岡本和平氏夫妻（在日）息和幸氏（フォートウイリアム）は二月二十日外川氏宅に於て婚約した

▲ケローナの上本氏夫妻次女サダミさんとバーノンの鳥海氏夫妻二男ジョニー氏はバーノンの辻、ウインフィルドの寺村兩氏夫妻の世話で二月二十一日ロータスガーデンで婚約披露した

■結婚

▲ピクチュアビュートの森山はる氏四男春雄氏は同地川村開教使長女由紀子さんと中村長三郎、高田吉發兩氏夫妻の世話で三月三日ビュート佛教會に於て豊田富開教使司式で結婚式

ス・ホテルに於て披露、カルガリー方面へ新婚旅行した

■出生

▲ハミルトンの古川猛氏夫人（舊姓近藤パトリシア）は二月二十日セントジョセフ病院に於て男兒を出產、ロビー・健と命名

▲リバーエットの宮崎政次郎ドクター夫人は二月二十八日自宅で男兒を出產、母子共健全にてクネス（健司）ライルと命名した。宮崎ドクターの所では長女ベティーさん（一九）はピーシー大學で勉學中であり、次女ルミさん（一六）はリバーエット・ハイ校に通學中で、十六年間も待っていた長男の出產で大喜びである。

■移轉

▲ト市の二世辯護士鬼塚敏三氏は今回市内ヤングとシュター街角階上に事務所を移轉した

御挨拶

私事過去一年間にわたり靜養の結果健康も回復いたしましたので再び大陸消費組合主任として皆様のサービスに應じることになりましたのでよろしく御引立の程お願申上ます。なお市外の皆様の御注文は多少に拘らず迅速にいたしますから御用命下さい。

ト市　上田武夫

日系の皆様へ

うどん會

土曜一時から

「夜泣きそば」の、のんびりした呼聲と暖かそうな湯氣の立ちのぼる——この風情をしのんでトロント聖公會婦人會では自慢の腕をふるい「うどん會」を次の通り催しますからお出で下さい。

▽來る十三日土曜日午後一時から八時まで（うどん券五十仙）

▽場所はセント・ジョージ教會で

▽目的　傳道資金を得る爲

■案內＝廣告參照

▽晩市で長らくイーノー花屋を經營していた佐々木氏は今回自宅で花の注文をうけることになったので日系人の引立を願っている。

▲森田輸入貿易所ではビクター・レコードの姉妹盤であるスター印と特約が成立。第一回分として齋田愛子さん吹込のレコードが到着するので豫約申込を受けている。

貸　二室あり、一ルームはライト・クッチンに使える。電話アールエー一九一五七（午後六時以後）

求　ガーデナー數名、トラック・ドライバー一人用。委細面談　平家　エッチ・オー四四一四

花　鉢植　切花　花束　花輪

電報による地方送りの御用にも應じます。

イーノー花屋（佐々木）

ト市シンプソン街六二　電話エッチ・オー一二〇四一（市內配達は無料）

□三月廿一日（日）午後一時と七時に上映の明朗篇

共演「母と娘」　前水谷八重子　有馬稲子

本篇は源氏鶏太氏作「後妻」を映畫化したものであり、強い愛情に生き拔いた生さぬ仲の母と娘のくりひろげる愛の明朗篇

「ちゃっきり金太」前篇　エノケン座出演

▲場所　カレッヂ街ノジョン・ホール

▲チケットは佛教會關係の各役員から早目にお求め下さい。今回も超滿員が豫想されますので

主催　トロント佛教會

安息日再臨教會

▣土曜午後　時安息日學校　並に聖安息日禮拜

世界傳道師　オブライン教師說教

カイロプラクチク　治療院

田尻宗信

事務所　電話七二四四　アルバタ州レスブリッヂ市オリバーブロック五號室

診療時間　午前九時より午後五時まで

●エックス光線の設備あり

モナーク生命保險

後藤金平

ハミルトン市オクスフォド街五九　電話七一九六〇

K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.
204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office 2-0274, Res. 7-1960

事務所移轉お知らせ

今回オフィスをトロント市內ヤング街二二九番地ルーム四〇三に移轉いたしました。

▽電話　イーエム三－五〇〇二
▽自宅　エルエー一三八九

辯護士　鬼崎敏三

ROOM 403, 229 YONGE ST., TORONTO
PHONE EM. 3-5002; RES. LA. 1389.

御期待を乞ふ

弊所は從來キング、ライチク、マキウユリー製輸入を續けて來りましたが、今回日本ビクター會社と日本語盤カナダ向け輸出交換中の處ビクター姉妹盤、スター印と特約成立致しました。品質內容等は何等變りなく只マークが違うだけですから御安心の上御注文願ひ申上げます。尚第一回者は我等の歌姬齋田愛子嬢吹込み（十二月發賣）等がまいります。

獨唱（なつかしき愛の歌）（永遠の唄）　齋田愛子　特價一枚一弗二〇仙

着荷は三月中旬、中村特盤の如く取次所へ豫約申込み下さい。外に強の大量入荷大廣告参照を乞ふ

通信販賣諸貿送附　ケー・森田輸入貿易所

K. MORITA, Importer-Distributor — Phone CH. [illegible] W. 4th Ave. Vancouver, B.C.

煙草卸賣り

本商台では日系顧客に注文の多少に拘らず煙草各種を廉価で販賣致します。

誠信貿易公司

SINCERE TRADING CO.
129 ELIZABETH ST., Toronto
PHONE EM. 3-8744

男子　精力　百錠一弗、三百錠五弗、詳細は封書で次へ　(CAN-110)

[illegible]

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を組みます

◎外國爲替管理法がかわりましたので日本への送金はいつでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行　ダンダス・エリザベス街支店　支配人　エル・ゼー・ワーカー

日本食料品一切

トロント市エリザベス街八（九時半開店）

イー・オン・トレーデング

[illegible] TRADING COMPANY
8 Elizabeth St., Toronto
Phone [illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民稅關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル

KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。

日本行專門　安藝ホテル

AKI HOTEL
1651 Post St., San Francisco, Calif.　Phone JOrdan 7-1114

觀光の春（下）

圓と弗の皮算用

▽神戸　三月三十一日の英キャロニア號（三四、一八三噸トン）をはじめ米のウイルソン號（一五、〇〇〇噸トン）佛マルセエーズ號（一七五〇〇噸トン）ヴエトナム號の佛觀光團など四十團体一千餘名がミナト・コウベに落す金は約二億圓と業者では見ており、摩耶展望台の新設、摩耶ケーブル、六甲ローブウエイの復活、本土と淡島、四國を結ぶフエリー・ボートと觀光バスのタイアップ計畫など宣傳に大わらわ。

▽和歌山　和歌浦、友ケ島白濱、高野山、瀞八丁など觀光地、名所にめぐまれている土地だけに昨年の三割増の三百六十万人とふんでいる。この中にはハワイ觀光團、和歌浦に投宿豫定の國際見本市の外人觀光團もふくまれ紀州路は國際色豊かな『春』が來ると期待をかけている。

▽大津　琵琶湖のシーズンは三月中旬からだが、三月末からすでに十二万人がビワ湖汽船へ申込んでおり、近距離客を入れると二百五十万、ざつと七億五千万圓は落ちるとハナ息の荒い皮算用。その代り縣が近江舞子に近代的な駐車場を設け遊船會社は湖北（長濱市）と湖西（高島郡海津村）を結ぶ竹生島遊覧の新コースもお目見得する。

▽三重　伊勢志摩、吉野熊野兩國立公園が觀光の中心だが、今春は三月だけでもスペイン觀光團やハワイの二世たち二十團体、六百人の受付があり、三月から六月までに百五十万人、二億圓をあてこんでいる。

▽島根　出雲さんのご利益で春のお客はざつと十一万二千名、一億二千万圓はおちるという。四月には『安來節』で有名な能義郡安來町が市制を實施するので安來港ー廣瀬ー荒島の新ルートを設定、觀光宣傳キャラバン隊を近畿方面へ繰出し『修學旅行は島根へ』と各地の先生方六十名を三泊日、費用一切縣が支持して招待する。

▽岡山　岡山市主催の產業觀光博は四月一日から開くので人氣をよび國鐵の臨時列車十九本、人出は九十五万を豫想、最低三億圓を見込んでいる。

▽廣島　尾道市の觀光博もあり外人客二千もふくめて十万人を豫想、宮島では三月十日から『商盛祭』を催し宮島だけで一億圓をかせぐという。

▽福井の芦原温泉、曹洞宗大本山永平寺、九頭龍公園東尋坊巡りなど三月末までに縣外客だけで一万名を見込んでいるが、温泉旅館は二食つき一泊六百圓の出血料金ではもうかりませんといつている。富山では四月から五月にかけて『富山產業博』が開かれ前賣券六十万枚を各地に配布、これに期待をかけている。

日白選手百餘名が出場

來る土曜夜ト市で柔道大會

既報、來る二十日（土）午後七時半からト市内ユダヤ系青年會館（スパダイナとブロア街西角）で第二回東部カナダ柔道大會を開催参加團体十三、五名宛の選手が各地から來征、柔道猛者百餘名が出場するが、日白選手入り亂れての熱戦が期待されている。この試合には昨年秋結成されたエーヴイ・ロー會社の柔道クラブ（向井四段が週一回指導）が初めて参加するなど東部カナダにおける一大トーナメントだ。なお十四日午後一時から寶會社交室で佐々木六段を中心にオ州有段者の會合を開き當面の問題を協議する。

術柔道後援會は去る七日役員會を開き今回の柔道大會を極力援助すること及び後援會費は五月頃から集めることに決定した。

紫煙　ケンリー

最初の地下鐵（三）

▽エスカレーターのある地下鐵ステーションは、ユニオン・ステーション二、キング、クイン三、カレッヂ一ブロア二、セント・クレア二エグリントン二と合計十三である。普通はのぼり上るために運轉するが、乘客の多少と時間によつて逆に降りことができるよう調節がきくことになつている。

▽地上電車からサブウエイに乘換える場合はトランスファーが有効で、街上の入口からサブウエイの階段をおりればよいわけである。クイン街の地下驛に達するめに八つの入口があり、このうち三つは商店のベースメントから通つている。ここには理髪店と靴屋が設けられてある。ただ一つ地下鐵に不足なものは公衆便所がないことであつたが、これは市會で問題化したので結局、ステーション毎に『ワッシ・ルーム』を設けることになつた。

▽讀者からも質問があつたが、四哩半の距離を時速十八、九哩で走れば數分ではないかというのだが、ノン・ストップなら全くその通り途中ステーションの停止、人の乘り降り、發車に要する時間を一分半とすれば十五分はかかる。それで片途約二十分となるが、現在の三十五分から四十分にくらべると大きな時間的セーブである。

▽朝刊紙に一通り眼を通してしまうとクイン街につく私のながい通勤の習慣もサブウエイによつてうちこわされ、こくりこくりの居眠りの心安さも失われようがやがて地下鐵常客の一人としての新体驗を持つ樂しみもあろう。

日本映畫

ト市佛教會で廿一日に

トロント佛教會では三月二十一日（日）午後二時と七時にカレッジ街のリージョンホールに於て二本立ての日本映畫を上映する。『母と娘』は從來の作りごとで人情を誇張するようなものとは違つて、もつと自然に日日の生活の中に母と娘の愛情をとらえて行く——という作品で、英語のタイトルがついているから二世にも理解できる。もう一つの『ちやつきり金太』はエノケン一座出演のもの。入場券は佛教會關係の各役員から求められるが早目に買わねと得られないかも知れない。

カブキ上演成功

トロントに於けるモントリオル演藝協會のカブキ上演は成功だつた。何しろ、あのむつかしいカブキのセリフや所作を二世娘に覺えさせた努力に、並大抵のものではなかろうし、よくあれだけに出來るものだと感歎するやら、久しぶりに見られた芝居に觀衆は滿足していた。大方いつぱいになつたホール内には西洋人も見えた。主催した如月クラブでも一年に一回位はやつてもよいという考えでいることであろう。

●如月クラブのダンス練習會は十三日夜八時松尾スタヂオで開かれる

土曜にうどん會

既報、ト市聖公會婦人會では來る土曜午後一時から八時までセント・ジョージ教會（ジョン街とステファニ街角）で『うどん會』を催すこれは傳道資金のためで一般日系人の來場を希望している。

●八坂町鄉志會では金曜夜寶會社交室で訪日二ヵ月で歸市した丸橋牛七氏の土產話を聞いた。出席者三十餘名で茶菓を喫し談笑した。

ケノラ軍

晩市で歡迎さる

【晩市發】ケノラ軍は二日朝晩市着、市協を代表し山内ピーター氏が一行を出迎えた。夜ホテル・バンクーバーにおける歡迎晩餐會には廣田領事、野村副領事のほかに晩市々協代表百瀬清春氏、州市協代表齋田ドクターらが出席した。廣田領事はスポーツによる日加親善を強調、ケノラ軍がよい旅行をする事を希望、齋田ドクターは日加の距離は十二時間餘の近くになつて隣接國であると述べ、日本スケーチング協會竹田會長宛に親善メツセージを贈り、州市協からとして小額のチエツキをケノラ軍に寄附した

クロ川師最後の講演

【晩香坡發】米國佛教團招待講師である西本願寺のクロ川ゲン城師のビーシー州に於ける最後の講演會は次の日取りで各地で催される。

▲三月廿日（水）午後七時バーノン佛教會▲廿五日午後七時カムループス佛教會花祭▲廿六日午後七時ケローナ佛教會▲廿七日午後七時スチヴストン佛教會▲廿八日（日）午後二時バンクーバー佛教會▲廿八日午後七時フレザーバレー佛教會

大陸家庭消費組合

トロントの大陸家庭消費組合では病氣のため休止されていた上田武夫氏が今週から復歸して主任となり新たに下田政一、藤本要兩氏も加わつて店員が揃い、サーヴィスに萬全を期して活動することになつた。

キッコーマン醤油

日本食にも洋食にもおいしい

日本送金取次ー東京銀行代理を勤めていますので御利用下さい。

古屋貿易會社

【電話】エムアイ五三五六ー九三九八

FURUYA TRADING CO. LTD.

381 Spadina Ave. Toronto 2-B, Ont.

Phone MI. 5356 — MI. 9398

大中國飯店

The Great China Restaurant,

11 Elizabeth Street, Toronto,

Telephone EM. 4-5935

皆様を歡迎します

トロント市支那料理で一番味付の上手なコックが自慢の一つであります。一度お出で下されば必ずや満足されることと請合です。御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴（百四十名と九十名の二室）

◎個人パーティー◎其他御宴會に是非御用命下さい◎別室に今回エア・コンディション設備をいたしましたので小、中パーティーにはお誂え向きです

トロント市エリザベス街一一番

電話イー・エム四　五九三五

是非お出で下さい

Y. UCHIDA & Co.

615 West Pender St.,

VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船切符の取扱いを致して居りますから何卒御用命の程願上ます

定期船	横濱出帆	晩香坡出帆
氷川丸	四月五日	四月二十九日
	五月卅一日	六月廿四日
	八月廿一日	九月九日

●御急ぎの方は當地發旅客機で

●保險（火災、自動車、海上、傷病ー晩香坡同樣に右の保險事を始めましたから相變らず御引立を願上ます

晩市西ペンダー街六一五

電話タトロー二七四七

内田商會

内田頓三郎

□□農業のこと□□
―カナダという國(十八)―

大きな數字を掲げたのでは判りにくいが、いわゆる國民所得は年々增加していて一九五三年には前年に比し二八パーセント增して「七十」億二千九百万弗になつた。國民一人當りにして一年千三百餘弗、四人家族の年收が四千弗以上という見當である。國民生產高は二百十二億四千百万弗で、これまた年々增加している。一方國民支出額もやはり年々の增加で、個人の費用から政府の費用、外國への援助も含めて總計は二百十二億四千百万弗と計算されている。

カナダが農業國だといわれたのは二十年も前のことで、今や工業が發達して國の經濟事情は違つて來たが、それでも農業はカナダの主要產業には間違いない。

カナダの農業は大体に於て家族單位の自作農であつて、全体からみれば七七・三パーセントまでは自作で、二一・五パーセントは地主と借地人の共同耕作、僅かに一・二パーセントだけが小作である。自作農はクエベック州に最も多くて、九四パーセント、地主と借地人共同耕作(セーア・ベース)は平原州に多い。

農場のサイズは色々だがフルーツ、野菜、タバコ農地は小さく、機械化された平原州の麦類耕作は一家族だけで千エーカーまでも耕作しているのがある。カナダ全体を通じてみれば一七パーセントは七十エーカー以下で、一九パーセントは四百エーカー以上である。東部カナダはフルーツ、野菜農業では十エーカーから百二十エーカーのが多い。オンタリオとクエベックでは約半數の農家は七十から百八十エーカー組であり、サスカチワンとアルバータでは八七パーセントまでが七百六十エーカー以上となつている。ピーシー州では六六パーセントまでが三から七エーカー組である。

農產物はカナダの地勢や地質を四大別したそれに從つて分けられる。ピーシー州は主として山間のバレーで、牧畜、養鷄、フルーツ、種物、野菜が主であるが、牧畜は奥地の連山地域で大じかけに行われている。アルバータ、サスカチワン、マニトバ三州の所謂平原州は七一パーセントまでが農地となつていて主として小麦類を產出するが、その東域ではチーズ產出が盛んである。クエベックとオンタリオは中央部というところで、氣候も比較的溫暖、其の上に人口も多いので地元における有利さがあり種類も多い。

ナイアガラ半島のフルーツと野菜、エリー湖岸の野菜、タバコ、シュガー・ビート、フルーツは有名だがオンタリオ州のレーキとレーキの間の地域は最初の移住者が定着したところで大大的な牧畜農場と長い年數を經た乳牛農者もある。

クエベック州の農業はセント・ローレンス河の南岸に集注されていて、乳牛、養鷄、養豚に適している。タバコの出來るところも多く、モントリオルの周邊では小果物、野菜、養鷄が主である。クエベック州ではメープルの木からとるシーラップと砂糖も重要產物である。

東部沿海諸州は、氣候は總体的に溫暖で乳牛、雜穫農、ポテート耕作からアップル其他のフルーツ生產も盛んである。

カナダの農產物は國內で消費する以上に生產されるので小麥、小麥粉、畜類、肉その他の畜產品、フルーツ、ポテートから、製罐された食料品等を輸出している。

不義の再軍備に反對す

服部卓四郎君の「次期大戰と日本國防論」への駁論

(一)

元陸軍中將、軍需省航空兵器總局長官 遠藤三郎

おことわり

同縣人であり母校と恩師とを共にし、公私とも親交特に厚かつた君の所論を駁することは、私情において誠に忍び得ないが、國家民族の將來を思うと、國民の一人として默することが出來ない。公的意見の相違と友情とは混同すべきでないと思い、敢て歯に衣を着せず、忌だんのない意見を述べて世論に訴えようと思う。

日本週報誌上の所論であるから、同誌上において論するのが適當と思うが、日本週報社は去る昭和廿六年(一九五一)春「再軍備反對と國際警察部隊設置に關する提唱」と題した拙稿の掲載を拒否しているので、同じ思想を根據とした今回の反駁文も當然拒否することゝ思い、他の手段による次第である。非禮を寛恕されたい。

服部君の所論の大要

君の所論を要約すると、戰爭は自然現象であるから人類の續くかぎり避けることは出來ない。從つて第三次世界大戰も必至であり、現在既に危險圏内に入つている日本は、中立であり得ないから、米國側に立つて戰うために速かに準備をせねばならぬ。戰爭は勝つ事が眼目であり、戰爭手段の首位は武力戰であるから、戰爭に勝つ軍隊を作らねばならぬ。勝つ軍隊を作るには年月を要するから、速かに再軍備に着手せねばならぬ。

以上は戰爭眞理であり、この眞理にもとるものは必ず破滅する、と云うにある。

眞理とは何か?

君は以上の事を眞理と云うが、何と恐るべき眞理であろう。これが果して眞理だとすると、戰爭は罪惡でないと云う事になり、侵略戰爭も自衛戰爭も一切區別する必要がないことになるであろう(尤も自衛と云い侵略と云つてもそれは主觀の問題であつて、客觀的には區別し難いのが一般ではあるが)。何となれば戰爭が自然現象だとすると、人の力ではどうにもならぬこととなり、戰爭には勝たねばならず、勝つためには先制が必要だとすると、侵略も豫防戰爭であり、勝つための一手段に過ぎぬと云うことになるからである。

この所謂眞理(?)からすると、パール・ハーバーの先制攻擊も立派な自衛戰爭であり、北鮮軍の三十八度線突破も何等非難するに當らぬこととなり、第三次大戰のためソ連が先手を打とうが米國が先に火蓋を切ろうが、何れも勝つための、そして自衛のための豫防戰爭と云うことになるであろう。大東亜戰爭開始前後の最も重要な時代、國防用兵の樞機に參劃した君達としては誠に都合のよい議論かも知れないが、それでは一般國民大衆、殊に平和愛好者はたまつたものではあるまい。いまさら君の過去における責任を追及するような氣持は毛頭ないが、當時大本營の作戰課長と云う最も重要なポストにいた君としては、もう少し謙虚な態度で反省し、眞理などと云う最高級の言葉はもつと愼重に使つて貰いたいものである。このような考えが眞理として認められるようでは、日本は再び軍國主義國家となり、過去の失敗を再び繰り返すばかりでなく、世界は戰亂の暗黒時代となるであろうことを恐れるものである。將來ある有爲の君のためにも、老婆心ながら冒頭において苦言を呈したい。

フオラム

會計報告を發表せよ

晩香坡共立語學校舊維持會員生

一九四一年十二月、晩香坡共立語學校閉鎖より昨一九五三年三月の語學校移轉(舊校舍に引越し)まで十一ケ年の長い間、吾等日系人の共有財產である日系人ホール及び語學校の建築物を保管して下さつた當事者に對し、私は舊維持會員として謝意を表するものであります。

然しながら、本件に至るまで會計の發表なきは如何なる譯でありましょうか。學校閉鎖の當時賣り拂いしと聞く椅子、机その他の備品及び器具の賣却代金、又

△十ケ年以上の建物の賃貸、一ケ年千八百弗として約二万弗

△校舍の半分の賣却代金(四千五百弗と聞く)

△建築物の借主よりラヂエーターの破損賠償として受取りし金(三千五百弗と聞く)

△語學校基本金三千弗より生ぜし利子

△學校閉鎖當時の繰越金

等を計算すれば收入金は實に三万弗以上の大金となる筈であります。もちろん此の收入中より稅金、保險料等を支拂われて居ることと思うが、それにしても多額の殘金があることと推察されます。

この多額の公金保管を依頼された責任者は一日も早く詳細なる會計の發表をなして、舊維持會員全体に知らすべき責任があるにも拘らず、今日までその發表なきは私の了解に苦しむところであります。

他の多くの語學校その他日系人間の各團体の責任者は、みな新聞紙上に詳細なる發表をなして舊會員に知らして居る。これは團体生活をなす會計責任者の會員に對する當然の義務である。然るにひとり晩香坡共立語學校の會計責任者は今日に至るもその當然の義務を果して居ないのである。

現在、共立語學校舊維持會員は全カナダに散在して居る。從つて新聞紙を通して過去十二年間の詳細なる會計の發表をせられんことを、公金管理の責任者に要求するものであります。これはただ私一人の希望ばかりではなく、舊維持會員全体の要求であると信ずるのであります。

□集會案内□

■三月■

十三日(土)午後一時トロント聖公會の「うどん會」セント・クョーク教會で

十四日(日)熊本縣協議會

二十日(土)午後七時半トロントのユダヤ人青年會館で東部カナダ柔道大會

二十八日ビユート佛教會で追悼會

廿一日午後二時と七時トロント佛教會映畫會ラジョンホールで

廿一日(日)午後七時フオートウイリアムで日本映畫

二十一日(日)コールデール教會でアルバータ合同佛教會

廿四、五、六、七、八日バーノン、カムループス、ケロナ、スチブストン、晩香坡及フレザーバレー佛教會でクロ川師講演會

婦人會總會

廿七日(土)ビユート佛教會バザー

廿八日(日)午後七時レスブリッジ佛青芝居

本紙援助を感謝

左の方々より御援助賜わりました事を感謝いたします。

▲モントリオルの濱田丑吉氏 故イト氏記念

▲無名氏

▲トロントの藤本ダグラス氏 息出產記念

▲スタブストンの正山民藏氏 息結婚記念

▲デヴィン・ロード・キャンプ組一同

▲新西院の田代庸夫氏夫妻 息結婚記念

▲トロントの白川佐喜枝氏 故親一氏記念

▲ウイニペッグの小田口フミ氏 息女結婚記念

▲トロントの小山ノビー氏夫妻 息女出產記念

▲リルエットの宮崎政次郎ドクター夫妻 長男出產記念

ニユーカナデアン

リーダースダイゼスト誌 日本語版 年三弗

216 Madeleine Ave. Toronto

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5003)
毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編輯者
梅月高市 森研三

陛下ご専用馬車で皇居へ

サン・ロラン首相、國賓として朝鮮より入京

【東京發】サン・ロラン首相一行は朝鮮より空路東京に十日到着の豫定。カナダ首相は初めて國賓として日本で迎えられるが、戰災で燒野原と化した東京がいまはよく復興し、人口七百万を持つ世界第三位の大都市となっていることにおどろくだろう。十一日正午すぎにサン・ロラン首相は宮中差廻しの金の菊紋章がドアについている天皇用馬車で皇居に向い、兩陛下に拜謁後、ランチョンを共にするが、首相は皇太子殿下とも會見することになっている。カナダ首相は十七日頃オタワに歸着後、二十二日又は二十三日に議會において今回の答禮使節の旅行を報告する。

カナダは英國のように中共を承認していないが、サン・ロラン首相は中共承認について同樣の聲明をマニラでも行っている。カナダ首相は李承晩大統領と短時間にわたり會見したが、近く開催されるジュネーヴ會議で朝鮮問題によい結果をもたらすことを希望していると述べた。

中共の承認 京城で語る

【京城發】サン・ロラン首相一行は八日マニラより京城に到着、記者團會見で自由國家群はいずれ中共を承認しなければなるまいと思うと次の如く語った。

我々はいつかは實際主義をとらねばならないと考える。我々は現在の中共政府は國民が欲する政府であることを認めればならなくなろう。

ソ連優勝

ホッケー決勝戰にカナダを七對二で

【ストックホルム發】連戰連勝を誇っていたカナダのアイス・ホッケー軍は七日の決勝戰でソ連軍のため慘敗を喫しアマチュア世界選手權を奪われた。今年の冬季オリンピックに選ばれたカナダ代表軍はリーグ戰で負けたり勝ったりの強くないトロント市イーストヨークのリンドハースト軍、[illegible]試合や豫選では各國チームを散々な目に合せたが、いよいよ選手權爭奪でモスクワのダイナモ軍に七對二で一敗地にまみれた。このニュースが傳わるやカナダ各紙は大々的に報じ「カナダが考案したホッケー・ゲームに初出場のソ連に負けるとは何事か」と論難、チーム選定の誤っていることを指摘している。

「カナダの自然が好き 忘れぬサモンの味」

松平大使と語る本紙記者

カナダに今月末赴任する松平大使を本社東京支局の露木記者が先日外務省に訪れてインタビューした模樣を次の通り報じてきた。

明治三十六年東京に生れ、大正十五年外交官試驗に合格以來、外務の重要ポストの椅子を踏んできた松平大使は一見してスポーツ人に見る明朗さがある。長身に日焼けした顔、ヂェスチュアたっぷりに淡々と[illegible]ず語る風采は外交官僚に育ったと思えぬ人間的な暖かさを感じさせる。新大使は語る

▽私は前からカナダに行きたいと念じていた。山、原、河の雄大な自然が好きで眺めバンクーバーに一泊した時（仲内領事時代）に接したあの邊りの色彩豊かな自然美にすっかり魅せられ、今でもあの印象は強く殘っています。

▽あの時（三月）に食べたスプリングという鮭の味の美味には驚いた。今度幸いにカナダへ赴任することになったのでバンクーバーであの鮭を再び賞味し、列車で各地の風光を樂しみつつカナダ人や日系人と語り合える希望を持っていたが、三月十二日にワシントンで開かれる公館會議に出席する指令を受けたので、殘念ですが旅程は變更します。三月十日入京のサン・ロラン首相の接待をして十五日空路出發、桑港經由ワシントンの會合をすませてオタワに着任するのは三月廿五日頃になるかと思っています（以下次號）

なお東京のカナダ會では三月四日に松平大使と茶話會を共にして春の親睦會を催した

MSA調印さる

米國から小麥と武器を送る

【東京發】日本と米國は八日エム・エス・エー協定（相互防衛援助協定）に署名した。これによって米國は日本に武器と小麥を供與するかわり、できるだけ速かに駐留軍を引揚げることになる。協定成立により米國は今後三ヵ月間に一億弗を日本に投入、その後も援助を與えることになるが、エム・エス・エー協定で日本は地上軍十二万を十六万に增加、米國は軍艦と飛行機を貸與することになっている。更に米國は過剰小麥五十万トンと大麥十万トンを日本に送り、これを國內で賣って得た金で武器と彈藥に充てるという協定[illegible]。アリソン駐日大使はこの協定は日本の再軍備を海外に送ること[illegible]となし、日本本土の防衛を手助けするものであることを説明しているが、協定中にはハッキリと日本を海外に軍隊を派遣すべきでないということには一行も觸れていない。

晩市へ軍人花嫁

晩市で最初の軍人花嫁が近く日本から夫君と共に渡加することになった。夫君はカナダ軍兵器部のジョンソン伍長、花嫁は吉川フジさんで二人は昨年七月吳市の合同教會で結婚式を挙げた。

老年恩給 ア州も五弗增

【エドモントン發】豐富なオイルと無盡藏の自然ガスによって財政に餘裕を持ってきたアルバータ州政府は先週末二億五百万弗の豫算案を提出した。この尨大な一九五四―五五年の豫算で州内の老年ペンション（七十歳以上）と老年扶助（六十九歳以下）および盲目者に對する補助金毎月十弗を更に五弗（計十五弗）を增額することになるとマニング首相は發表した。つまり一年六十弗のペンション補助を附與するわけであるが、同時に各州議員の年俸を六百弗値上げし、三千六百弗にすると述べ、やがて市町村、學校および病院タキスなども廢止できるほどの健實なる財政を持つにいたるだろうとなし、エバーハート首相が約束した月一人當り二十五弗の配當の實現もそう遠くないだろうと景氣のよい豫算演説を行った。

外貨手持ち減る

米國商社も對日投資差控える

【東京發】日本政府の手持ち外貨は今月十五日までに七億弗を割るのではないかと見られ、國際收支の赤字を改善するために五四年度の輸入割當を十五ないし二十パーセント削減する模樣である。輸入削減はゼイタク品の米國製自動車、シガレット、酒類および食料品などはもちろん重要物資と目されるものまで引締めることになっている。

▽輸入資材を使用するビルディング建築を[illegible]一年間制限すること

▽砂糖、綿花、羊毛などの輸入を減らす

▽産業設備への投資や融資は[illegible]業者に極限すること

日本政府當局では緊縮豫算が先週國會を通過するまで[illegible]に『物資の値上りは一時的だ』という説明を與えてい[illegible]値段が二十[illegible]ているインフレ抑壓で一方、日本の外貨手持ちは七億弗内外といわれたが今年末までには五億弗に減ると見られており、國際貿易で行うた[illegible]五億弗は最少限度、必要[illegible]とされている。この調子でいけば五四年の貿易協定は三億二千万弗ないし三億三千万弗の赤字となるが、東京都内の家庭の主婦は米の値段[illegible]

二世が二八一名

カナダで二年間に日本國籍を離脱

【東京發】五月の英文タイムス紙報道によると、法務當局は一九五二年十二月[illegible]日に通過したマッカラン法のため在米日系人二万三千〇名が一九五一年と五[illegible]年の二年間にわたり日本國籍を離脱、カナダ二世もこの二年間に二八一名が日本國籍を取り除いたと發表した。日本國籍を有期間に離脱した者は次の通り。

▽米國二世 二、三[illegible]
▽カナダ二世 二八[illegible]
▽支那人 五
▽ブラジル二世 六

喫煙と肺ガンを

政府で研究開始

【オタワ發】カナダ議會でマーチン保健相が「喫煙と肺ガン」の重大性を認め、カナダ煙草製造業協會からの自發的な十万弗の寄附を得て政府當局で「タバコと肺ガンに關する研究」を行うことになっていると發表した。

全國保守黨大會

兩翼の對立激化

【オタワ發】今月[illegible]開催される全國保守黨大會では[illegible]全國委員長[illegible]が大きな課題となっている。委員長候補にはドルー、ロウ氏のほか[illegible]ジ・ヒーズ氏、[illegible]の擁立説が擧げられているが保守黨内にはこの兩派の對立が最近目立ってきており、とくに少壯派議員間には保守黨の不鮮明な政策にあき足らぬとし、老年派に挑戰的態度に出ていることが表面化しつつある。

HAMILTON BASKETBALL:

Angels Cop Double Win; Queens Edge Alphas by 1 Pt. in Exhibition

HAMILTON. — The HNBL Angels continued [illegible] streak of good fortune as they scored a double [illegible] last Friday [illegible] clinch top place in the local Nisei hoop league.

Angels-Dukes

[illegible] steadily deteriorating [illegible] could not manage to produce a full team and were therefore compelled to default the [illegible] to the Angels. In an exhibition [illegible] that took place instead, the Angels [illegible] Dukes 31-18.

Angels-Comets

[illegible] second tilt of the evening [illegible] proof of the true might of [illegible] Angels as they netted a [illegible] over the Comets. Angels [illegible] Aki Watanabe hooped [illegible] and Sam Makino 8. Comets' top scorers were [illegible] Shimoda with 11 points [illegible] Yagi Kumita 7.

The Angels now occupy top position with a record of 10 victories against 2 losses.

Queens-Alpha Exhibition

On Saturday, Mar. 6, a rare and exciting game was witnessed in Hamilton [illegible] match [illegible] teams [illegible] and Ham[illegible] in an exhibition [illegible]

[illegible]

Girls' Gam[e]

An [illegible] the All-Star [illegible] by the girls [illegible] first class [illegible] final [illegible] 26-13. Toronto's [illegible] 12 points, [illegible] former Hamiltonian Fubel Tatsishi.

Ascot Downs Spadina To Take Second Place

TORONTO. — With J. Nishizaki (789), T. Nishino (724) and K. Ikeda (701) leading the way, Ascot succeeded in taking a 5-2 decision over league-leading Spadina (T. Fujioka 746 and T. Sakuma 715-300) to gain possession of second spot in the Toronto Majors.

C. Sakura, meanwhile, was practically a one-man team as he bowled 821(303) to drop Yamada to fourth spot with another 5-2 score.

Other 5-2 decisions were registered by Federal Farms (M. Baba 766-343, M. Mori 768-344, and T. Fujioka 745) over Menziese Hot Rods (F. Ishihara 704-316) over Sora (D. Uchida 723) and Peaches (over Manhattan) over Lewis.

Takeda (B. Tanaka 722-308 and S. Takeda 768-302) swept a clean seven-point victory from Alexander, to climb into sixth place [illegible] Hot Rods; Radio Vision (H. Nagamatsu 799-348) took Uyeda Bowlers, while T. Kataoka (789) led Chas. Hardy to an upset 4-3 decision over Fay Tailors (M. Matsumoto 708 and G. Fukusaka 720).

For Private and Wedding Parties
Golden Dragon
Chop Suey House
Open Noon to 3 a.m.
134A Dundas St. W., Toronto
PHONE EM. 8-2475
(ORDERS TO TAKE OUT)

Teens, Tads' Capture Vancouver Cage Semis by Nosing Out Season Favourites Phantoms, Varsity

Flyers, Assumption Clash in Finals

TORONTO. — The 2-0 victory made by Assumption over Teens has now pitted the former against the Nisei Flyers Senior Group Playdowns. It is to be a best two out of three affair.

The first game of the series was played last night, Mar. 9, at Stouffville, but unfortunately the results were not available at the time of publication.

This Friday, Mar. 12, the two teams will meet in a second struggle at Unionville (our No. 7 Highway) from 9:30 p.m. Should a tie result from the two games, the third meeting will be held some time next week.

VANCOUVER. — Defeating the mid-season favourites by narrow margins, Teens and Tad's captured their respective semis last week on Mar. 4 and will now be advancing into the Vancouver Nisei Basketball League finals. The finals will also be a two-game total point affair.

Teens 57; Phantoms 53

In the latter half of the Teens-Phantoms semis, a surprising upset was completed as the highly favoured Phantoms were humbled by the Teeners 57-53. The Teens literally [illegible] but [illegible] Tom Inouye's National Life [illegible] the series by a total score of 98-92.

Phantoms possessed a momentary 18-16 quarter-time lead, but fell behind 31-27 by the half. The end of the third period saw the score tied up at 42-42. late in the third stanza, C. Sun and S. Tahara were banished on fouls, which hurt the Insurance crew's rebounding strength. As a result, the Teens managed to outscore their victims 15-11 in the final period.

Teens were paced by the uncanny shooting of Mitch Tanaka who hooped 18 points, most of his shots being from the 25-foot mark. John Nakata assisted with 14 more.

John Yamabe, who has averaged better than 22 points per game this season, sank 24 for Phantoms in a losing cause.

Tad's 54; Varsity 56

In the close and thrilling second tilt of the evening, Varsity just barely managed to edge Tad's quintet 56-54, but the latter's 3-point cushion earned in the previous game enabled Tad's to take the series by a single point at 98-97.

Both teams displayed excellent shooting, making well over forty percent of their shots count. The main difference was the surprising accuracy of the Sporting Good's team on the foul stripe, from which they hooped 13 out of 14 attempts.

The confident campus boys jumped to a 14-8 lead at quarter time, but by the breather, the Tad's had managed to pull ahead 30-27. They increased their margin to 47-35 by the end of the third frame.

In the final canto, however, the students rallied for 21 points while holding the tiring Tad's squad to 7. Time unfortunately ran out on the Varsity crew; another point would have tied the series.

For Tad's scoring was well spread out, R. Miyagishima leading with 13, followed by R. Ikeda 11, Y. Uno and M. Tahara 10 apiece, and T. Kitagawa 9.

The Saito brothers, Yosh and Mash, hooped 21 and 11 respectively in pacing the Varsity boys.

Finals

Teens and Tad's will now meet in the finals this week to decide the league champions. — S. T.

All Nations "B" Shuttlers Eke Close 13-11 Win Over Trinity in Finals Opener; Ladies Shine

TORONTO. — The All Nations "B" shuttlers eked out a close 13-11 win over their Trinity counterparts last week in the first game of a best-of-two final series for the "B" Badminton title. The second and final match between the two rivals will be played next Tuesday, Mar. 16, at Trinity.

A 5-3 lead was being enjoyed by All Nations with the conclusion of the ladies and men's doubles, but from that point, the Trinity squad, which incidentally is the defending champs, tightened up and considerable difficulty was encountered by the Nisei shuttlers in gaining the one-point edge.

In the ladies doubles event, the players really outdid themselves by trouncing Trinity 5-1. Double winners were Lucy Takatsu-Sue Iwasaki and Kay Horiuchi-Kay Okazaki, while Amy Iwasaki-Chie Yanagisawa succeeded in effecting a split.

The men's doubles resulted in a 4-2 outcome in favour of All Nations, but disappointment was voiced among the Nisei shuttle brass in the men's failure to utilize this opportunity in making a clean sweep.

[illegible]

SPORTS GOSSIP . . .

It's been heard that invitations have been sent to Nisei basketball circles in Philadelphia, Chicago, Detroit and Cleveland for the coming invitational tourney to be held in Toronto. The participation of the first two is probable; Detroit may possibly take part, while no answer has been received from Cleveland [illegible] reports [illegible] An invasion of teams-players from South of the border may take place in the near future. What's coming? Get this [illegible] a squad in California wants to test the [illegible] of Toronto [illegible] The question is: what [illegible] the money? [illegible]

Porky Ito Registers 606 10-Pin Triple

TORONTO. — A very good night was enjoyed by Porky Ito last Friday, but he missed the Ten-Pin record by an inch and had to settle for a grand total of 606(204). Other high bowlers were J. Watanabe 555(191), J. Kon[illegible] 525(195), R. [illegible] 522(198), B. Yamamoto 520(213), S. Miike 517(196), K. Ono 512(158), and G. Kubota 509(178).

[illegible]

Hamilton Baseball League Gen. Meeting Mar 21

HAMILTON. — [illegible]

[illegible] conclusion of the [illegible] rare treat will be in store for all sport fans of this [illegible] of the 1953 World Series, [illegible] the series [illegible] of the 1953 Grey Cup [illegible] between the Hamilton [illegible] and the Winnipeg Blue [illegible] will be shown [illegible]

Dear Editor

. . . the letters start. Then from all over the free world come such comments as these from readers of THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR, an international daily newspaper:

"The Monitor is must reading for straight-thinking people. . . ."

"I returned to school after a lapse of 18 years. I will get my degree from the college, but my education comes from the Monitor. . . ."

"The Monitor gives me ideas for my work. . . ."

"I truly enjoy its company. . . ."

You, too, will find the Monitor informative, with complete world news. You will discover a constructive viewpoint in every news story.

Use the coupon below for a special introductory subscription — 3 months for only $3.

The Christian Science Monitor
One, Norway St., Boston 15, Mass., U. S. A.
Please send me an introductory subscription to The Christian Science Monitor—76 issues. I enclose $3.

(name)

(address)

(city) (zone) (state)

PB-11

NISEI BOWLERS WANTED!
For Private Bowling Groups on Week Nites
DROP IN AND TAKE ADVANTAGE OF OUR:
- Attractive Mid-season Rates
- Good Prizes for New Groups
- Open Bowling on Saturdays & Sundays

Victory Bowling Academy
334-A QUEEN STREET WEST, TORONTO, ONT.
For Reservations: Phone TR. 0150
"EIGHT FINE ALLEYS"

NEW 1954
Spring and Summer Clothes
Made-to-Measure
— WIDE SELECTIONS —
Splash Weave, Pic & Pic, Charcoal Grey and many others
BING TANAKA
516 Manning Ave. — Toronto, Ont.
CALL ME. 6778 EVENINGS

SOCIAL CALENDAR

MARCH

13—**Toronto.** Club Adelphi Dance at University Settlement House from 8 p.m.

14—**Vancouver.** Maria Stella Club General Meeting at St. Paul's Hall from 2 p.m.

18—**Vancouver.** Maria Stella Club Card Party at St. Paul's Hall from 8 p.m.

20—**Toronto.** Eastern Canada Spring Judo Tournament at YMHA Hall from 7:30 p.m.

21—**Fort William.** Japanese Movies at Italian Hall from 7 p.m.

21—**Hamilton.** Hamilton Nisei Baseball League General Meeting at YMCA Auditorium from 1:30 p.m.

26—**Toronto.** Club Roe Socratic "Monte Carlo Nite" at UNF Hall from 9 to 12:30 p.m.

26—**Raymond.** Raymond YBA "Miss Sunny Alberta" Dance at Opera House from 9 to 1 a.m.

28—**Lethbridge.** Lethbridge Y.B.A. "Shibai" at Rainbow Hall from 7 p.m.

APRIL

2—Toronto. Toronto Nisei Basketball Association Draw and Presentation Dance at Polish Alliance Hall from 8 to 12:30 p.m.

Japanese Movies In Toronto Mar. 21

TORONTO. — Two Japanese films will be shown to the Toronto public by the local Buddhist Church on Sunday, Mar. 21, from 2 p.m. and 7 p.m. at the Canadian Legion Hall, 22 College St.

One of the films, entitled "Haha-to-Musume" (Mother and daughter), depicts the natural love that exists between a mother and her daughter in daily life, and stars Yoeko Mizutani and Isuko Arima. It is one of post-war Japan's productions.

The other is a comedy entitled "Chikkiri Kinta", starring Enoken in his usual humorous role.

Tickets may be obtained from members of the Toronto Buddhist Church Executive Committee.

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

MORIYAMA-KAWAMURA

PICTURE BUTTE, Alta. — The marriage of Miss Yukiko Kawamura, eldest daughter of Rev. and Mrs. Yutetsu Kawamura, to Haruo Moriyama, fourth son of Mrs. Haru Moriyama, both of Picture Butte, took place on March 3 at the Picture Butte Buddhist Church. Rev. Nekoda and Nagatomi performed the nuptials.

Following the ceremony, a grand reception was held at the Marquis Hotel in Lethbridge. The newly-weds left for Calgary on their honeymoon trip.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Kichizo Takaguchi and Mr. and Mrs. Chosaburo Nakamura.

ENGAGEMENTS

FORT WILLIAM, Ont. — The engagement of Miss Aiko Dorothy Togawa, eldest daughter of Mrs. Hatsu Togawa of Fort William, Ont., to Arthur Okamoto, of Fort William, eldest son of Mr. and Mrs. Wahei Okamoto of Yao, Japan, was announced on Feb. 20.

* * *

VERNON, B.C. — The engagement of Miss Sadami Uyemoto, second daughter of Mr. and Mrs. K. Uyemoto of Kelowna, B.C., to Yoshiaki John Toriumi, second son of Mr. and Mrs. Eizo Toriumi of Vernon, B.C., was announced at the Lotus Garden in Vernon on Feb. 21.

Baishakunins were Mr. and Mrs. A. Tsuji of Vernon and Mr. and Mrs. R. Teramura of Winfield, B.C.

* * *

VANCOUVER. — The engagement of Teruko, eldest daughter of Mr. Chubei Ikeda of Vancouver, B.C., to Gibson Hayashi, youngest son of the late Mr. M. Hayashi of Toronto, was announced on Mar. 1 at the Chungking Chop Suey in Vancouver.

Sewanins were Mr. and Mrs. Shigeo Kamikura.

BIRTHS

HAMILTON. — Mr. and Mrs. Takeshi Furukawa (nee Patricia Kondo) of Hamilton, Ont., are happy to announce the birth of their son, Robbi Ken, a brother for Shelly Gaye, on Feb. 20 at St. Joseph Hospital.

* * *

LILLOOET, B.C. — Dr. and Mrs. M. Miyazaki of Lillooet, B.C., are happy to announce the arrival of a nine-pound baby boy, Kenneth Lyle, brother for Betty and Rumi, on Feb. 28.

Both mother and son are doing well.

* * *

TORONTO. — Mr. and Mrs. Ronald Mende wish to announce the arrival of a son, Frederick Minoru, on Feb. 24 at the Wellesley Hospital, a brother for Dougie and Bobby.

Over 100 Occidentals, JC's to Participate In Eastern Canada Judo Tourney on Mar. 20

TORONTO. — The second annual Eastern Canada Spring Judo Tournament will take place next Saturday, Mar. 20, from 7:30 p.m. at the YMHA Building, Bloor and Spadina, Toronto.

With 13 judo organizations participating, and at least five members from each group scheduled to attend, over one hundred participants are expected to take part in the tournament.

Among the groups entering the tourney will be the A. V. Roe Judo Club for the first time. This club has been receiving instructions from fourth-degree holder Mukai of Toronto once a week.

A red-and-white competition, team championship, and individual competition are tentatively included on the tourney's program. Both Occidentals and Japanese Canadian judoists will be displaying their skill.

Family Service at Queen St. Church

TORONTO. — A semi-monthly family service will be observed at the Queen Street United Church this Sunday, Mar. 14, from 11 a.m. The service will be conducted bilingually, and Rev. K. Shimizu will present a sermon on "Spectators or Participants?"

Ushers are Messrs. Y. Fukushima, I. Akase, T. Toguri, and T. Furusho.

CLUB ADELPHI DANCE

TORONTO. — Club Adelphi will be holding a dance this Saturday, Mar. 13, from 8 p.m. at the University Settlement House, 15 Grange Road. Admission will be 25 cents.

CARD OF THANKS

Mrs. Kiju Kikuchi and Chris, now at 317 Grace Street, Toronto, wish to express their sincere appreciation to everyone for the many gifts and wonderful sendoff received upon their departure from Edmonton on Mar. 3. They arrived in Toronto on Mar. 6.

CELESTIAL GARDENS
Various Chinese Foods
Shumai & Won Ton
92-A Elizabeth St., Toronto
Welcome Japanese Canadians
Hours 12 noon to 4 a.m.
Reservations: EM. 4-9035

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

PRINTING
- Wedding Invitations
- Card of Thanks
- Letterheads
- Envelopes
- Handbills, Name Cards

EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

Yo... PHOTOGRAPHY
224-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Complete Line Of Insurance

保險一切
生命、健康、火災
自動車、その他
佐藤茂

- LIFE
- AUTOMOBILE
- FIRE
- FLOATER
- HEALTH
- OTHER TYPES

MICKEY S. SATO
Office: 21 Dundas Square
Phone [illegible]
Residence: 526 Manning Ave.
Phone [illegible]
TORONTO

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3852

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

HAYASHI studio...
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
8 Adelaide St. E., Toronto
Afternoons and Evenings
Ph: EM. 6-0959 Res: LY. 3427
West End Office
2336A Bloor St. W., Toronto
Phone LY. 9250 mornings

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1365. Office Phones: EM. 4-1391 EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

T. KOBAYASHI
Agent for
SUN LIFE OF CANADA
P.O. Box 149
Res. 139 Leigh Road,
KAMLOOPS, B.C.

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
1075 St. Clair Ave. W.
TORONTO
Office OL. 7971 - Res. GL. 8914

Special Heavy Wiring
FOR RANGES 60 Amp. $65.
WATER HEATERS
Flat rate $45.
SAME DAY SERVICE
Oil-Burners — Any Make
Complete $300
JOHNSTONE
Electrical Contractor
697 Queen St. W. — Toronto
EMpire 4-0535

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

DRIVER with chauffeur's license for grocery store. Phone HU. 8-3267 (Toronto).

EXPERIENCED presser for pants and skirts, good wages, steady work. Phone LO. 6131 (Toronto).

JAPANESE family wanted for farm work, year-round employment, house available. For particulars, write J. Murasakiro, c/o F. L. Abbs, R.R. 1, Oakville, Ont.

DOMESTIC HELP WANTED

CAPABLE general housework for small family, preferably over 25, [illegible] good wages. Ph. [illegible] M.O. [illegible] Toronto, after 6 and ask for Mr. An[illegible].

FOR SALE

15 ROOMS, solid brick, [illegible]

FOR RENT

[illegible]

FEMALE HELP WANTED

STORE girls wanted. Phone RI. 2424. Danforth Cleaners, Toronto.

COUNTER girl required. Certy Cleaners, phone ME. 2526.

WOMAN or girl wanted to [illegible] machine in general work, good opportunities in sweater factory. Phone ME. 5604 (Toronto).

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

NEW OFFICE ADDRESS
Thomas T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
wishes to announce the change of his business office to
Room 403, 229 Yonge Street, Toronto
(Corner Yonge and Shuter Sts.)
Phones: Bus. EMpire 3-5002
Res. LAkeside 1389